



VISO HP50



ITALIANO

Manuale delle Istruzioni

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

LINEE GUIDE OSHA SUI LIMITI DI ESPOSIZIONE AL RUMORE

La Occupational Safety Health Administration (OSHA - l'ente statunitense preposto alla sicurezza sul lavoro) ha emesso raccomandazioni per l'utilizzo delle cuffie per quanto riguarda la massima esposizione giornaliera e i massimi livelli di pressione sonora [misurati in decibel (dB)]. Il decibel è un'unità di misura acustica che aumenta in modo esponenziale con il volume. Per esempio, il livello acustico di una conversazione è tipicamente intorno a 60 dB, mentre un concerto rock in uno stadio arriva spesso a 110 dB.

90dB	8 ore
95dB	4 ore
100dB	2 ore
105dB	1 ore
110dB	30 minuti
115dB	15 minuti
120dB	Evitare, dato che si possono verificare danni

AVVISO FCC

Questo dispositivo è conforme alla Part 15 delle normative FCC. Il funzionamento è regolato dalle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose; e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, ivi comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE

- Quando si utilizzano le cuffie, avvisi o annunci potrebbero non essere uditi. È necessario essere consapevoli dei suoni dall'ambiente circostante mentre si indossano le cuffie, e riconoscerli come dovuto.
- L'esposizione prolungata alla musica ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito.
- È vietato modificare questo prodotto, in quanto ciò potrebbe causare lesioni personali e / o il guasto del prodotto stesso.
- Se l'acqua o altre sostanze estranee penetrano all'interno del dispositivo, ciò potrà provocare incendi o scosse elettriche.

AVVERTENZA

Cambiamenti o modifiche a questa apparecchiatura non espressamente approvate dal produttore possono annullare la facoltà di utilizzo del prodotto da parte dell'utente.

NOTE DI TUTELA AMBIENTALE



Al termine del ciclo di vita utile, il prodotto non va gettato nel comune cestino dei rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto di raccolta che provvede al riciclo dei dispositivi elettrici ed elettronici. Tale necessità è evidenziata anche dal simbolo presente sul prodotto, sull'imballaggio e nel manuale di istruzioni.

I materiali potranno così essere riutilizzati in base alle loro indicazioni. Il riutilizzo e il riciclo dei materiali usati, come ogni altra forma di riciclo dei prodotti obsoleti, contribuiscono in modo significativo alla tutela dell'ambiente.

Le sedi delle amministrazioni locali sapranno indicare i punti che si occupano della raccolta differenziata.

NAD VISO HP50 rappresenta il culmine di oltre 40 anni di innovazione dedicata all'audio. Progettato e realizzato da audiofili, NAD VISO HP50 è ideato appositamente per gli indigeni digitali che capiscono la differenza che un suono pulito e nitido rappresenta per gli amanti della musica.

La serie HP di cuffie introduce le migliori prestazioni nella sua classe in combinazione con un incredibile comfort e un design avanzato in un paio di cuffie sopra l'orecchio all'avanguardia mondiale. Grazie all'innovativa tecnologia RoomFeel™, le scene acustiche vengono allargate drammaticamente, aggiungendo un suono caldo ed aperto senza alterazione del segnale audio. La Serie HP offre anche ingressi doppi, padiglioni orientabili e un cavo con telecomando e microfono per il controllo dei dispositivi Apple.

Ci auguriamo che leggerete tutto questo Manuale dell'utente per aiutare a far sì che otteniate il massimo dalle vostre cuffie NAD VISO HP50.

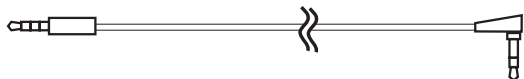
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO

La confezione di VISO HP50 contiene quanto segue:

- Cavo piatto antigroviglio compatibile con Apple
- Cavo piatto standard supplementare
- Custodia per il trasporto
- Astuccio mini-accessorio per il viaggio
- Adattatore cuffie da 3,5 mm a 6,5 mm
- Adattatore per aereo

IDENTIFICAZIONE DI PARTI ED ACCESSORI

1 CAVO A NASTRO STANDARD

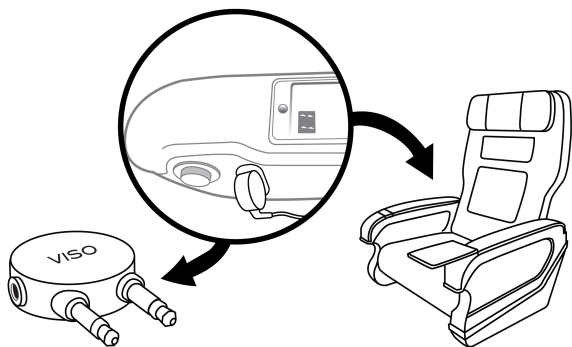


- Per un'esperienza di ascolto completa con la maggior parte dei dispositivi, utilizzare il cavo a nastro standard. Per collegare, inserire l'estremità diritta del cavo standard in fondo al padiglione sinistro o destro e l'estremità a forma di L nella presa stereo da 1/8" (3,5 mm) sul lettore musicale.
- Ciascun padiglione è contrassegnato dalle lettere "L" o "R" per indicare il padiglione di destra e quello di sinistra.
- È incluso anche un adattatore da 1/4" (6,3 mm) per la connessione ad altre apparecchiature audio.

NOTE

- *Afferrare la spina all'estremità del cavo e tirare per disconnettere. Non tirare mai il cavo delle cuffie per scollegare le cuffie dal lettore musicale.*
- *Abbassare il volume a un livello di ascolto confortevole sul lettore musicale prima di indossare le cuffie VISO HP50.*

2 ADATTATORE PER AEREO



- Utilizzare l'adattatore per aereo a doppio spinotto da 3,5mm in dotazione per collegare VISO HP50 ai sistemi di intrattenimento in volo.

NOTE

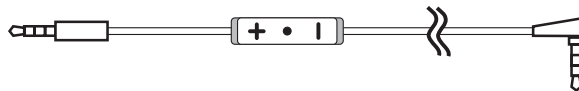
- *Le configurazioni dei jack audio sugli aeroplani possono variare. La qualità dell'audio sugli aerei potrà non corrispondere alla qualità audio ottenibile dal proprio impianto stereo domestico o da sorgenti audio portatili.*
- *NAD Electronics non raccomanda l'uso di queste cuffie come apparecchiature di comunicazione per aviazione dato che non sono state progettate per molte delle condizioni ambientali comuni nei velivoli commerciali o non commerciali (incluso, a titolo meramente esemplificativo: altitudine, temperatura, condizioni di rumore, aerei non pressurizzati, ecc.) con conseguente possibile interferenza con le comunicazioni critiche.*

3 ADATTATORE AURICOLARI (da 3,5 mm a 6,3 mm)



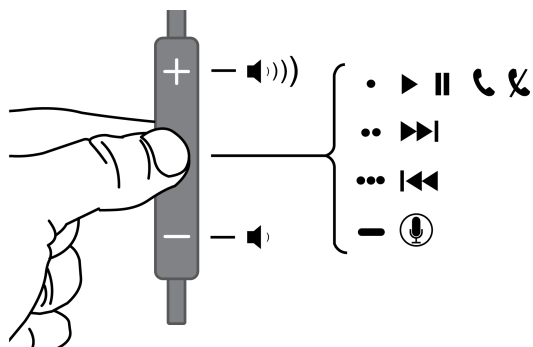
- Utilizzare questo adattatore per collegare lo spinotto stereo da 3,5 mm (1/8") alla presa stereo da 6,3 mm (1/4").

4 MICROFONO E COMANDI INTEGRATI SUL CAVO



- Le cuffie VISO HP50 includono un cavo con telecomando e microfono per l'uso con iPod e altri dispositivi iOS. Il cavo è dotato di un pulsante per rispondere alle chiamate e altre funzionalità telefoniche che permettono di passare senza sforzo dall'ascolto della musica al parlato. Offre inoltre il controllo della riproduzione di musica e video per iPod®, iPhone® e iPad®.
- L'audio è supportato su tutti i modelli di iPod. Il telecomando è supportato dall'iPod Shuffle (3ª generazione e successive).
- I comandi a distanza e il microfono sono supportati solo da
 - iPod nano (4ª generazione o successive)
 - iPod Classic (120GB, 160GB)
 - iPod Touch (2ª generazione o successive)
 - iPhone 3S, iPhone 4, iPhone 5, iPad e iPad mini
- Per collegare, inserire l'estremità del cavo con telecomando che è più vicina al pulsante di comando in fondo al padiglione sinistro o destro e l'estremità a forma di L nella presa stereo da 1/8" (3,5 mm) sul lettore musicale.

UTILIZZO DELLE FUNZIONI DI CONTROLLO APPLE



CARATTERISTICHE	PROCEDURA
Risposta o fine chiamata	Premere una volta il pulsante centrale per rispondere o terminare una chiamata.
Non accettare una chiamata in arrivo	Premere e tenere premuto per due secondi il pulsante centrale, poi rilasciarlo. Il dispositivo emetterà due "bip" per indicare che l'operazione si è conclusa con successo.
Mettere una chiamata in attesa	Per passare a una chiamata in arrivo e sospendere una chiamata precedente, premere il pulsante centrale e poi ripetere per ritornare alla chiamata precedente e mettere in attesa quella nuova.
	Per passare a una nuova chiamata in arrivo e terminare quella in corso, premere e tenere premuto il pulsante centrale per due secondi. Il dispositivo emetterà due "bip" per indicare che l'operazione si è conclusa con successo.
Attivazione di Siri o controllo vocale	Premere e tenere premuto per due secondi il pulsante centrale.
Riproduzione/pausa brano musicale o video	Premere una volta il pulsante centrale per riprodurre o mettere in pausa il brano.
Passare al brano o capitolo successivo o precedente	Premere velocemente il pulsante centrale due volte per passare al brano successivo.
Ricerca in avanti in un brano musicale o video	Premere velocemente, quindi premere e tenere premuto il pulsante centrale per cercare in avanti. Rilasciare il pulsante per interrompere la ricerca in avanti.
Ricerca indietro in un brano musicale o video	Premere velocemente due volte, quindi premere e tenere premuto il pulsante centrale. Rilasciare il pulsante per interrompere la ricerca indietro.
Controllo volume	Premere il pulsante (+) per alzare il volume. Premere il pulsante (-) per abbassare il volume.

NOTE

- Alcune funzioni potrebbero non essere applicabili al vostro dispositivo iPod o iOS.

IMPIEGO E MANUTENZIONE

APPLICAZIONE E RIMOZIONE DEL PADIGLIONE

I cuscinetti dei padiglioni sono rimovibili per la pulizia e la sostituzione. La rimozione frequente dei cuscinetti non è però né consigliata. Per applicare o rimuovere i padiglioni delle cuffie:

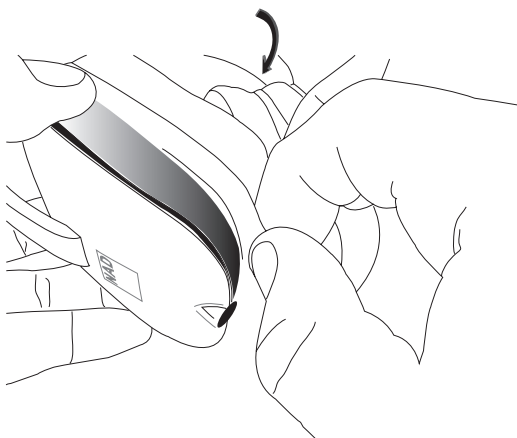
RIMUOVERE IL CUSCINETTO COPRIAURICOLARE

- 1 Afferrare il padiglione di cui è necessario rimuovere il cuscinetto.
- 2 Con l'altra mano, afferrare il cuscinetto in pelle del padiglione e, agendo con cautela, stirare e tirare il cuscinetto in modo da farlo uscire dalla scanalatura.



REINSERIRE IL CUSCINETTO COPRIAURICOLARE

- 1 Per rimontare il cuscinetto, afferrare archetto e cuscinetto come sopra descritto e
- 2 Inserire il bordo del cuscinetto del padiglione nell'apposita scanalatura, quindi inserire lentamente il labbro di pelle nella scanalatura del padiglione fino a inserirlo completamente.



MANUTENZIONE E PULIZIA

Per un uso sicuro ed igienico è essenziale effettuare la manutenzione e pulizia periodica delle cuffie NAD VISO. Tuttavia, una pulizia eccessiva può causare danni e compromettere la longevità del prodotto.

- Quando non in uso, riporre sempre le cuffie nell'apposita custodia protettiva, e conservarle in ambiente pulito e asciutto.
- Evitare di conservare a temperature troppo alte o basse o in ambienti eccessivamente umidi. Evitare l'esposizione a liquidi.
- Per la normale pulizia, utilizzare un panno leggermente umido e pulire delicatamente i cuscinetti dei due padiglioni, quindi utilizzare un panno asciutto per rimuovere qualsiasi umidità residua.
- Se è necessaria una pulizia più approfondita, utilizzare prassi di pulizia standard e non applicare mai detergenti nocivi o corrosivi alle cuffie.

ATTENZIONE

Non bagnare mai l'altoparlante o i componenti elettronici all'interno delle cuffie VISO HP50. Acqua o detergenti possono causare danni irreparabili ai componenti elettronici all'interno delle cuffie. Tali danni alle cuffie NAD VISO non sono coperti dalla garanzia.

COME PROTEGGERE IL VOSTRO INVESTIMENTO

Per usufruire a lungo delle cuffie è necessario rispettarne i limiti ed evitare livelli acustici eccessivi nell'ascolto della musica o nella riproduzione di video.

- Livelli di volume troppo elevati possono danneggiare tutte le cuffie.
- Se le cuffie sono spinte a livelli di volume eccessivi, potrebbero arrivare all'effetto "clipping", il che può portare a lesioni gravi e / o permanenti.
- Se si usano le cuffie a livelli acustici elevati, prestare particolare attenzione a qualsiasi segno di distorsioni nella fascia media o diminuzioni di intelligibilità; se si rilevano questi difetti, abbassare immediatamente il volume.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CONDIZIONE	POSSIBILI CAUSE	POSSIBILI SOLUZIONI
Volume basso o nessun audio.	• Fonte audio spenta.	• Accendere la fonte audio.
	• Il livello del volume audio è impostato al minimo.	• Impostare l'audio ad un livello medio.
	• Nessun collegamento tra la fonte audio e l'auricolare.	• Garantire il corretto collegamento del cavo piatto tra l'auricolare e la fonte audio.
	• Fonte audio silenziata attraverso la funzione di controllo Apple.	• Premere il pulsante centrale della funzione di controllo Apple per ripristinare l'audio.
Crepito o perdita intermittente dell'audio.	• Il cavo piatto non è correttamente inserito nella fonte audio o nell'estremità dell'auricolare.	• Garantire il corretto collegamento del cavo audio tra la fonte audio e l'auricolare.
	• Collegamento tra fonte audio o estremità dell'auricolare danneggiato.	• Utilizzare un cavo piatto nuovo.

Se si ha bisogno di assistenza, visitare il centro di assistenza autorizzato NAD locale, oppure il sito www.nadelectronics.com/salon.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza nominale	30mW
Risposta in frequenza (20Hz a 20kHz)	± 3dB, -3dB a 15Hz
Sensibilità (1kHz)	100 dB
Distorsione armonica totale	≤ 1%
Impedenza, passiva	32 ohm
Trasduttore, tipo	Driver dinamico
Trasduttore, dimensione	40 mm

NAD NON È RESPONSABILE DI QUALSIASI DISCREPANZA TECNICA O DELL'INTERFACCIA UTENTE NEL PRESENTE MANUALE. IL MANUALE DELLE ISTRUZIONI DI NAD HP50 È SOGGETTO A MODIFICHE SENZA PREAVVISO. CERCARE SU WWW.NADELECTRONICS.COM LA PIÙ RECENTE VERSIONE DEL MANUALE DELL'UTENTE DEL NAD HP50.



www.NADelectronics.com

**©2014 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
DIVISIONE DELLA LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tutti i diritti riservati. NAD e il logo NAD sono marchi registrati di NAD Electronics International, divisione della Lenbrook Industries Limited
Nessuna parte della presente pubblicazione potrà essere riprodotta, memorizzata o trasmessa, in alcuna forma, senza la previa autorizzazione scritta di NAD Electronics International.
Per quanto ogni sforzo sia stato fatto per garantire che i contenuti siano accurati al momento della pubblicazione, caratteristiche e specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

VISO HP50_ITA_OM_V03 FA - OCT 2014